



**GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT HẢI NGOẠI TẠI ÚC ĐẠI LỢI-TÂN TÂY LAN**  
The Unified Vietnamese Buddhist Congregation of Australia - New Zealand

**TỔNG VỤ TỪ THIỆN XÃ HỘI**  
Commissioner for Social Welfare and Charities

\* Trụ Sở Giáo Hội: Chùa Pháp Bảo, 148-154 Edensor Rd, St. Johns Park, NSW 2176. Australia  
\* Văn phòng Tổng Vụ Từ Thiện Xã Hội: Tu Viện Quảng Đức, 105 Lynch Rd, Fawkner, Vic 3060. Australia  
Tel: 61. 03. 9357 3544; Email: vienchutvquangduc@gmail.com Website: www.phatgiaoucchau.com - www.quangduc.com

Melbourne, Phật lịch 2564, ngày 11/11/2020

## **Thư Ngỏ**

### **Kêu Gọi Chung Góp Một Tấm Lòng**

### **Cứu Trợ Nạn Nhân Thiên Tai Lũ Lụt Miền Trung VN**

Nam Mô Đại Từ Đại Bi Cứu Khổ Cứu Nạn Quan Thế Âm Bồ Tát.

Kính gửi: **Chư Tôn Thiền Đức Tăng Ni Hội Đồng Điều Hành và Chư Vị Trụ Trì của 42 Tự Viện thành viên thuộc GHPGVNTNHN UĐL-TTL cùng quý Đồng hương Phật tử xa gần.**

Qua mạng thông tin toàn cầu cũng như các tin tức từ quê nhà Việt Nam cho biết bắt đầu từ đầu tháng 10 năm 2020, thiên tai mưa bão và lũ lụt đã liên tục tàn phá các tỉnh Miền Trung Việt Nam như Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên Huế, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Bình Định, Phú Yên.

Những ngày mưa bão và lũ lụt vừa này, nước đã ngập lên tận mái nhà, trâu bò và các loài gia súc, hoa màu mùa màng đã hoàn toàn mất trắng. Tính đến ngày 11/10/2020 đã có 13 người chết, và 17 người mất tích, và hàng ngàn ngôi nhà bị hư hỏng nặng, vài chục ngàn mẫu ruộng lúa, hoa màu của các tỉnh miền trung đã chìm trong biển nước. Cầu cống, giao thông đường bộ, xe lửa... cũng đã bị gián đoạn, tê liệt trong thời gian qua.

*"Miền Trung khổ lắm ai ơi,  
Mùa đông thiếu áo, hè thời thiếu ăn".*

Đứng trước cảnh thiên tai tang thương của đồng bào ruột thịt tại quê nhà Việt Nam, nay Tổng Vụ Từ Thiện Xã Hội, thừa lệnh của Hòa Thượng Hội Chủ Thích Bảo Lạc, chúng tôi tha thiết kêu gọi Chư Tôn Đức trong Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Hải Ngoại tại Úc Đại Lợi-Tân Tây Lan và Đồng hương Phật tử Úc Châu cùng chung góp một tấm lòng đê cùng về Cứu trợ cho đồng bào bão lũ miền Trung trong đợt gọi món quà Xuân Tân Sửu 2021 sắp tới.

*"Một miếng khi đói, bằng một gói khi no  
Thương người như thể thương thân".*

Kính bạch Chư Tôn Đức,  
Kính thưa quý Đồng Hương Phật tử gần xa,

Dù Úc Châu chúng ta đang trải qua những tháng ngày khó khăn trong Đại Dịch Covid-19, nhưng với tinh thần “Lá lành đùm lá rách” và nhất là:

*“Bầu ơi thương lấy Bí cùng  
Tuy cùng khác giống nhưng chung một giàn”.*

Do vậy, kính thỉnh Chư Tôn và quý Đồng hương vượt qua mọi khó khăn thực tại nơi xứ sở này, tùy nghi cầu nguyện và xúc tiến việc quyên góp giúp đỡ nạn nhân ở quê nhà. Mọi sự đóng góp cứu trợ cho Bảo Lũ Miền Trung quý vị liên lạc các tự viện trong Giáo Hội hay trực tiếp gửi về văn phòng Tổng Vụ Từ Thiện Xã Hội 105 Lynch rd, Fawkner Vic 3060. Tel: 9357.3544. Mobile: 0450 378 867.

Mọi ngân quỹ cứu trợ xin deposit trực tiếp vào bank account của Tổng Vụ Từ Thiện như sau :

**AUSTRALIA BUDDHIST CHARITY**

**(Commonwealth Bank)**

**BSB: 062-736**

**Account number: 1031.7527**

Sau khi gửi vào bank account, xin gửi receipt về email: vienchutvquangduc@gmail.com

Kính chúc Chư Tôn Thiên Đức Tăng Ni cùng toàn thể quý đồng hương Phật tử xa gần vô lượng an lành trong ánh hào quang của Chư Phật

TM. Tổng Vụ Từ Thiện Xã Hội  
Tổng Vụ Trưởng



**Tỳ Kheo Thích Tâm Phương**